

« LA MEMOIRE DES CHIENS »

"La memoria dei cani"

De/By Simone Massi

FICHE TECHNIQUE

GENRE : court-métrage d'animation

DATE DE PRODUCTION : 2006

DURÉE : 08'

VISA : 116.592

LANGUE : Sans paroles

SYNOPSIS

"J'effleure la pierre de mes joues, j'apparais pour une brèche du mur". Histoire et rêve d'un jeune garçon dans la campagne italienne au début du siècle dernier.

« I brush the stone on my cheeks, I appear for a breach on a wall ». It's the story of a dream of a young boy in the italian countryside at the beginning of the last century.

CREDITS

Production : Sacrebleu Productions, Arte France Cinéma

Producteur : Ron Dyens

Ingénieurs du son : Simone Massi, Stefano Sasso

Montage son : Simone Massi, Stefano Sasso

Mixage : Stefano Sasso

Scénariste : Simone Massi

Montage : Simone Massi

Auteur de la musique : Musicfeel (Groupe)

BIOGRAPHIE / BIOGRAPHY

Né à Pergola le 23 mai 1970. Après son diplôme de l'institut des beaux arts d'Urbino en cinéma d'animation (félicitation du jury), il entre au Buzzeto Studio. En 1996 il commence une carrière d'animateur indépendant et travaille pour de nombreuses productions (Officine Pixel, Rainbow, Haiku, Caramanica, Puntomedia, Amab, Fiabilandia), et co-opère à la création de CD Roms (Il furto della Rotonda, Omnia Junior, Base Terra, La storia della Stampa, Amabio, il bello dell'agricoltura biologica), de videos (Join In; Non toccate i diritti dei bambini), de TV series (Tommy & Oscar; Sopra i tetti di Venezia), websites (Struzzi Cantoni), d'illustrations (Azzurrina e la sua leggenda) et de films de créations ("Noise level" by Leonardo Carrano; "Appunti romani" by Marco Bertozzi). En tant qu'auteur, il conçoit et crée 16 films courts d'animation diffusés au "one-man shows", sur différentes chaîne de Télé et obtient plusieurs articles dans de grand groupes de presse italiens.

Born in Pergola on May 23, 1970. After graduating from the Institute of Fine Arts of Urbino in animation cinema (congratulations of the jury), he joined the Buzzeto Studio. In 1996 he began a career as a freelance animator and worked for numerous productions (Officine Pixel, Rainbow, Haiku, Caramanica, Puntomedia, Amab, Fiabilandia), and cooperated in the creation of Roma CDs (Il furto della Rotonda, Omnia Junior, Base Terra, La storia della Stampa, Amabio, il bello dell'agricoltura biologica), videos (Join In; Non toccate i diritti dei bambini), TV series (Tommy & Oscar; Sopra i tetti di Venezia), websites (Struzzi Cantoni), illustrations (Azzurrina e la sua leggenda) and creative films ("Noise level" by Leonardo Carrano; "Appunti romani" by Marco Bertozzi). As an author, he conceived and created 16 short animated films broadcasted in "one-man shows", on different TV channels and obtained several articles in big Italian press groups.

FILMOGRAPHIE

Nuvole, Mani (2009)

La Mémoire des chiens (2006)

PRIX / AWARDS

2007 – Diplôme du jury catégorie 2 – Festival international du film d’animation de Krok

2007 – Mention ours de bronze – Festival des Nations d’Ebensee

2007 – Grand prix compétition internationale – Festival international du film d’animation de Stuttgart (Trickfilm) (Allemagne)

2006 – Grand Prix Kodak – Festival international de court-métrage de Sienne (Italie)

2007 – Mention spéciale du jury de la critique – Animafest Zagreb (Croatie)

SELECTIONS EN FESTIVAL / FESTIVAL SELECTIONS

2019 – Anima (Belgique)

2018 – Festival international du film d’animation de Stuttgart (Trickfilm) (Allemagne)

2009 – Festival du film francophone de Bratislava (Slovaquie)

2009 – Festival international de cinema de Porto (Fantasporto) (Portugal)

2009 – Les Lutins du court-métrage (France)

2008 – Festival international de court-métrage de Dresde (Danemark)

2008 – Festival international du film de Rotterdam (IFFR) (Pays-Bas)

2007 – Festival Tous Courts d’Aix-en-Provence (France)

2007 – Festival international du court-métrage d’Istanbul (Turquie)

2007 – Animatou (Suisse)

2007 – Festival international du film d’animation de Krok (Ukraine)

2007 – Festival international du court-métrage de Drama (Grèce)

2007 – Festival des Nations d’Ebensee (Autriche)

2007 – Festival mondial du court-métrage de Toronto (Canada)

2007 – Festival du film de Sydney (Australie)

2007 – Festival international du court-métrage de Huesca (Espagne)

2007 – Festival international du film de Brooklyn (Etats-Unis)

2007 – Festival international du film d’animation de Teplice (AniFest) (République Tchèque)

2007 – Mediawave – Rencontre internationale de cinéma et musique de Fort Monostor – Komarom (Hongrie)

2007 – Festival international du film de San Fransisco (Etats-Unis)

2007 – Festival méditerranéen des nouveaux réalisateurs de Larissa (Grèce)

2006 – Festival international de court-métrage de Sienne (Italie)

2006 – Festival international du court-métrage de Berlin (Interfilm) (Allemagne)

2006 – DOK Leipzig (Allemagne)

2006 – Animafest Zagreb (Croatie)